

|                                                                                                                                                                       |                                                      |                                                                          |                               |                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                       |                               |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|--|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna PT S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN                                                              |                                                      |                                                                          |                               | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no...:<br>IT04886850728 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               | DELIVERY NOTE<br>(3) No. 5416059<br>(4) Date 29.04.26 |                               |  |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                                                                            |                                                      |                                                                          |                               | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>    |                                   | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                               | Invoice<br>(8) No.<br>(9) Date                        |                               |  |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                                                                                  | (11) Your Order No./Date<br>550003915602<br>28.04.26 |                                                                          | (15) Additional Details       |                                                                                 | (12) Our Department<br>G. Lamanna |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (13) Direct dial                              |                                                       | (14) Our Ref. No.             |  |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                                                                            |                                                      | paid <input type="checkbox"/> unpaid <input checked="" type="checkbox"/> | (21) Packing<br>look<br>below |                                                                                 | (22) Marks<br>2026001695          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (23) Total Weight kg<br>gross 4836            |                                                       | (24) net 4551                 |  |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN                                                                           |                                                      |                                                                          |                               |                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                       | (26) Place of unload<br>17551 |  |  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                        | (28) Part-No.                                        | (29) Description<br>(21) Packing                                         |                               |                                                                                 | (30)<br>Quantity                  | (31)<br>U/M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (40) Customer Remarks<br>Quantity +/- Remarks |                                                       |                               |  |  |
| 1                                                                                                                                                                     | 251.1.1082.80<br>25.5.00611.03                       | Speed Gear 1st<br>DCT 300 (Index f)                                      |                               |                                                                                 | 2775                              | pc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                       |                               |  |  |
|                                                                                                                                                                       | Container<br>Batch number                            | 5/Magnumbox TBA 501742<br>258127 C                                       |                               |                                                                                 | 555                               | pc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                       |                               |  |  |
| <p>PC C 258127</p> <p>10/44 77 710</p>                                                                                                                                |                                                      |                                                                          |                               |                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                       |                               |  |  |
| <p><b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b><br/>Via dei Ciclamini, sn 70026 Modugno (BA)</p> <p>07 MAG 2026</p> <p>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</p> |                                                      |                                                                          |                               |                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                       |                               |  |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                                                                            |                                                      | (43) Quantity Check                                                      |                               | (44) Quality Check                                                              |                                   | (45) Receiver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | (46) Invoice Check                                    |                               |  |  |
| Date                                                                                                                                                                  |                                                      |                                                                          |                               |                                                                                 |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                       |                               |  |  |

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemple pour commettant  
rose - Exemple de l'expéditeur  
bleu - Exemple du destinataire  
vert - Exemple du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
rose - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordregiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Gross Brandenburg GmbH</b><br>Stuttgarter Str. 23<br>14772 Brandenburg a.d.H.<br>Tel. 03361/21114-0 Fax 2111427 |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br>26-005039<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                 |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>MAGNA FT. SPA<br>INDONESIA<br>ITALY                                                                             |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>GROSS BRANDENBURG GMBH<br>STUTTGARTER STR. 23<br>14772 BRANDENBURG A.D.H.<br>TEL. 03361/21114-0                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                 |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                     |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>SEAL: 2266600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date                                                        |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                              |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage |
|                                                                                                                                                                                                    |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique    |
|                                                                                                                                                                                                    |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³             |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières      |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>À payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                          |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                   |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                 |
| <b>22</b> Gross Brandenburg GmbH<br>Stuttgarter Str. 23<br>14772 Brandenburg a.d.H.<br>Tel. 03361/21114-0                                                                                          |  | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                 |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                  |  | <b>24</b> Unterschriften und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>07 MAG 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                 |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                        |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |
| <b>27</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                        |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                 |
|                                                                                                                                                                                                    |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                 |

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Le remplissage est de la responsabilité de l'expéditeur.

## NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen  
Plaats  
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen  
Plaats  
Land  
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam \*
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m<sup>3</sup>
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)  
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift  
Franco  
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde, Vrachtprijs, Kontingen, Saldo, Supplementen, Bijkomende kosten, Verscheidene, Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te ..... de .....
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de .....  
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 imbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

\* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

## TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
  2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
  3. Luogo previsto per la consegna della merce  
Luogo  
Nazione
  4. Luogo e data del ritiro della merce  
Luogo  
Nazione  
Date
  5. Documenti allegati
  6. Marche e numeri
  7. Numero dei colli
  8. Tipo di imballaggio
  9. Designazione ufficiale di trasporto \*
  10. Numero statistica
  11. Peso Lordo
  12. Cubaggio m<sup>3</sup>
  13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)  
Disposizioni speciali
  14. Rimborso
  15. Prescrizione di affrancazione  
Porto franco  
Porto assegnato
  16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
  17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
  18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
  19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinataro, Prezzo del trasporto, Riduzioni, Totale, Spese supplementari, Spese accessorie, Varie, Totale da pagare
  20. Convenzioni particolari
  21. Redatto a ..... il .....
  22. Firma e timbro dello spedite
  23. Firma e timbro del trasportatore
  24. Ricevimento merce data .....  
Firma e timbro del destinataro
- A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

\* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

## ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
  2. Consignee (name, address, country)
  3. Place of delivery of the goods  
Place  
Country
  4. Place and date of taking over of the goods  
Place  
Country  
Date
  5. Annexed documents
  6. Marks and Nos
  7. Number of packages
  8. Method of packing
  9. Official transport designation \*
  10. Statistical number
  11. Gross weight in kg
  12. Volume in m<sup>3</sup>
  13. Sender's instructions (Customs and other formalities)  
Special regulations
  14. Reimbursement
  15. Directions as to freight payment  
Freight paid  
Freight to be paid
  16. Carrier (name, address, country)
  17. Successive carriers (name, address, country)
  18. Carrier's reservations and observations
  19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee, Carriage charges, Reductions, Balance, Supplem. charges, Other charges, Miscellaneous
  20. Special agreements
  21. Established in ..... on .....
  22. Signature and stamp of the sender
  23. Signature and stamp of the carrier
  24. Goods received  
Signature and stamp of the consignee
- To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed by heavy lines must be filled in by the carrier.

\* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

## DANSK OVERSÆTTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
  2. Modtager (navn, adresse, land)
  3. Varens leveringssted  
sted  
land
  4. Sted for varens overtagelse  
sted  
land  
dato
  5. Vedlagte dokumenter
  6. Mærke og nr.
  7. Antal colli
  8. Emballeringsmåde
  9. Officielle godsbetegnelse \*
  10. Statistik nr.
  11. Bruttovægt i kg
  12. Rumfang i m<sup>3</sup>
  13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
  14. Betaling ved leveringen
  15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten  
Franko  
Ufranko
  16. Transportør (navn, adresse, land)
  17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
  18. Transportørens forbehold og bemærkninger
  19. At betale af: afsender, mønt, modtager  
Pragtomkostninger  
Fradrag  
Saldo  
Tillæg  
Ekstra omkostninger  
Diverse  
I alt at betale
  20. Særlige aftaler
  21. Udfærdiget i ..... den .....
  22. Afsenders underskrift og stempel
  23. Transportørens underskrift og stempel
  24. Godset modtaget dato den .....  
Modtagerens underskrift og stempel
- Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

\* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelnummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.